

# PORUNGA & DENDE LUMINOUS DRAGON BALL SET -COME FORTH, GENUINE SHENRON!!-

ポルンガ&デンデ 光るドラゴンボールセット-いでよ本場の神龍!!-  
取扱説明書

©バードスタジオ / 集英社・東映アニメーション

セット内容	
●取扱説明書(本書).....	1枚
●ポルンガ本体.....	1体
●ポルンガ交換用手首.....	3個
●背びれ(上/下).....	各1個
●ポルンガ用台座.....	1個
●デンデ本体.....	1体
●デンデ交換用頭部.....	1個
●デンデ交換用手首.....	2個
●ナメック星ドラゴンボール(一星球~七星球).....	7個
●ドラゴンボール用台座.....	1個

SET CONTENTS	
●INSTRUCTION MANUAL (THIS PAPER).....	1
●FIGURE PORUNGA.....	1
●INTERCHANGEABLE HAND PARTS for PORUNGA.....	3
●FIN (UPPER/LOWER).....	1 each
●BASE for PORUNGA.....	1
●FIGURE DENDE.....	1
●INTERCHANGEABLE HEAD PART for DENDE.....	1
●INTERCHANGEABLE HAND PARTS for DENDE.....	2
●STAR PLANET NAMEK VER. DRAGON BALLS (1~7 STAR).....	7
●BASE for DRAGON BALLS.....	1

●注意	※ 本商品は全体に彩色を施しております。組み立て～操作の際にキズがつくおそれがありますので取扱には十分注意してください。
●CAUTION	※ All parts of this product have been painted. Please take thorough care when handling the product as there is a risk of scratching the product when assembling and operating it.

矢印一覧 / ARROW LIST

← 取り付けます / ATTACHABLE   ← 取り外します / REMOVABLE   ← 動きます / MOVABLE

※ 画像と商品は多少異なりますのでご了承下さい。 / PRODUCT MAY DIFFER FROM ILLUSTRATION.

ディスプレイサポートには別売りの魂STAGEを!⇒

[https://tamashii.jp/special/t\\_stage/](https://tamashii.jp/special/t_stage/)

### ■ 手首パーツ(ポルンガ) / HAND PARTS (PORUNGA)

本体手首パーツ HAND PARTS ON THE BODY	交換用手首パーツ (本体手首とつけかえることができます。) INTERCHANGEABLE HAND PARTS

### ■ 手首パーツ(デンデ) / HAND PARTS (DENDE)

本体手首パーツ HAND PARTS ON THE BODY	交換用手首パーツ (本体手首とつけかえることができます。) INTERCHANGEABLE HAND PARTS

### ▲ 注意 お買い上げのお客様へ 必ずお読みください。

- 本商品の対象年齢は15才以上です。対象年齢未満のお子様には絶対に与えないでください。
- 小さな部品があります。お子様の手の届かないところに保管してください。窒息などの危険があります。
- 尖った部分や鋭い部分、危険な隙間がありますので、取扱や保管場所に注意してください。思わぬケガをする恐れがあります。
- 本商品を医療機器の近くで使用しないでください。機器に影響を受ける恐れがあります。
- 飛行機の中で使用しないでください。機器の誤動作により事故の原因となる場合があります。
- ドラゴンボール用台座は微弱な電波を発生します。病院などの電波の使用が禁止されている場所では使用しないでください。
- 耳の近くで使用しないでください。誤って使用すると、聴覚を損なう恐れがあります。
- 電子部品の使用により、電波の発信、スピーカー機能があります。ペースメーカーをご使用の方は注意してください。
- ドラゴンボール用台座を時計・磁気カードなどに近づけないでください。磁気で機能異常が起こる場合があります。
- ドラゴンボールの光の点滅を見続けしないでください。気分が悪くなったりする恐れがあります。
- 《電池を誤使用すると発熱・破裂・液漏れの恐れがあります。下記に注意してください》
- 二次電池(充電式電池)は、絶対に使用しないでください。
- 古い電池と新しい電池、いろいろな種類の電池を混ぜて使わないでください。
- 十一(プラスマイナス)を正しくセットしてください。
- 長期間使用しない場合は電源を切り、電池をはずしてください。電池を入れたままにしておくと、液漏れの恐れがあり危険です。
- ショートさせたり充電、分解、加熱、火の中に入れてたりしないでください。
- 万一、電池から漏れた液が目に入ったときはすぐに大量の水で洗い、医師に相談してください。皮膚や服に付いたときは水で洗ってください。
- 廃棄するときは、自治体の廃棄処理の指示に従ってください。

《使用上の注意》

- 本商品を樹脂製のソファやシート、タイルなどの上に置かないでください。長時間接触していると色が移る場合があります。
- 願いの結果は、将来に起きる出来事を保証するものではありません。
- 本商品は精密な電子部品で構成されています。落としたり、水にぬらしたり、汚したり、分解したりしないでください。また、高温・低温になる所での使用、保管はさけてください。
- 商品の特性上開き取りにくい場合があります。ご了承ください。
- ドラゴンボール用台座を使用する際、周辺に強い電波が発生している環境下や金属などの材質が近くにあると、誤動作を起こす場合があります。
- 本商品を使用する際は、下記を確認してください。

※この製品には、総務省指定第AC-22022号のRFID(誘導式読み書き通信設備)が内蔵されています。電波を使用したRFID技術を利用していますが、日本の電波法で許可された型式指定を取得しており、高周波利用設備の設置許可手続きが不要となっています。分解・改造などを行い不法電波を放射すると、電波法違反となり処罰されますのでご注意ください。

### ▲ CAUTION for ages 15 and up.

- Please handle with care and store out of the reach of children younger than 15 years old.
- This product contain small parts/small ball parts. Not for children younger than 15 years old.
- This product may contain parts that have sharp points and edges. Please handle it carefully to avoid getting injured.
- Do not place this product on top of plastic furniture, sofa, sheet, tile or anything made of resin. It may cause color migration.
- Color, style and decoration may vary.

<DIRECTIONS>  
• Please do not use excessive force when bending, pulling, or attaching movable parts.

デンデ交換用頭部  
INTERCHANGEABLE  
HEAD PART for DENDE

デンデ交換用頭部  
INTERCHANGEABLE  
HEAD PART for DENDE

### 1 ポルンガ本体の組み立て BODY ASSEMBLY

### 2

背びれ(下)  
FIN (LOWER)

②

①

コスレ注意!  
WARNING: MAY RUB OFF

ポルンガ用台座  
BASE for PORUNGA

### 3

背びれ(上)  
FIN (UPPER)

背びれ(上)のスリット部分に  
背びれ(下)を差し込みながら取り付けます。  
Put the FIN (UPPER) on the body as its  
slit matches to the FIN (LOWER).

スリット部分  
Slit

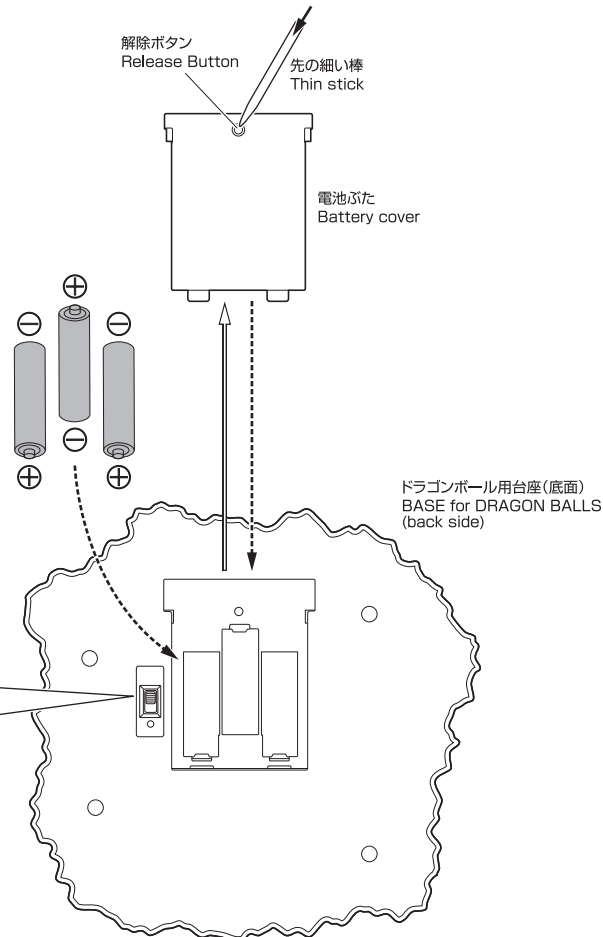
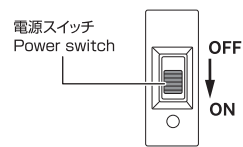
ドラゴンボール用台座  
BASE for DRAGON BALLS

1

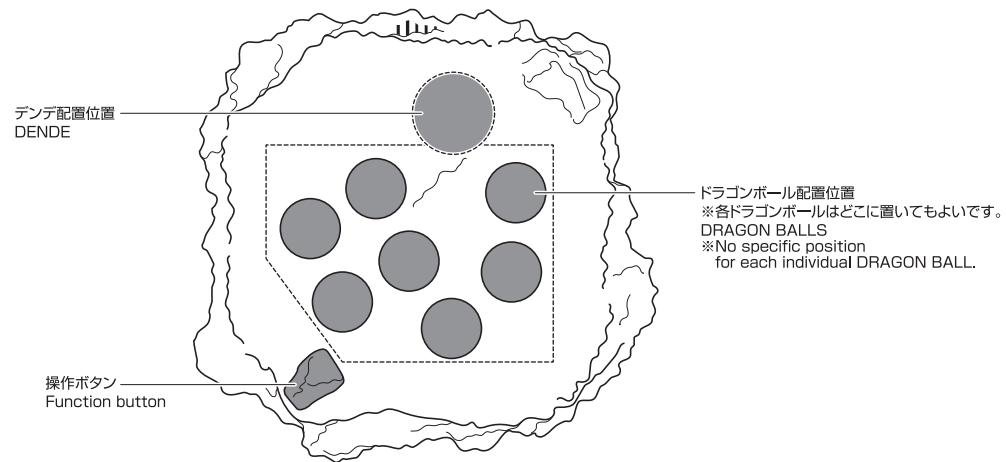
- ①先の細い棒を使って解除ボタンを押しながら電池ふたをスライドさせて電池ふたを取り外します。
- ②単3乾電池3個(別売り)を正しくセットします。
- ③電池ふたを元に戻します。
- ①Remove the Battery cover by sliding the Battery cover while pressing the Release Button with a thin stick.
- ②Set 3 AA/R6 batteries.
- ③Replace the Battery cover.

**単3 ×3**  
単3乾電池3本使用(別売り)  
●アルカリ電池推奨  
Requires 3 AA/R6 Batteries  
(Sold Separately)

**電源スイッチ / Power switch**  
電源スイッチを入れると、デンデの声が鳴り、起動します。  
Turn the Power switch ON to "。(shingle dot). Then you can hear DENDE's voice.



ドラゴンボールとデンデの配置 / Positions



2

- ①ドラゴンボール配置位置に、ドラゴンボールの星を上向きにして置いていきます。正しく置くとボールが1回明滅します。
- ②7個配置が終わると、7個が同時に1回明滅します。
- ③デンデを配置位置に立てます。デンデの呪文が流れてドラゴンボールが明滅を始めます。
- ④操作ボタンを押すと(あるいはそのまま一定時間経過すると)ポルンガの出現サウンドとポルンガのセリフが流れます。
- ⑤以降、順番に3回まで願い事を聞いてくるので、願い事を考えて操作ボタンを押します。するとポルンガが回答するセリフが流れます。
- ※操作ボタンを押すかわりに、一度デンデを台座から10cm以上離し、その後再びデンデを置くと操作ボタンを押した場合と同様にサウンドが流れます。
- ※回答のセリフは数パターンあります。断る場合もあります。
- ※操作ボタンを押さないでいると、ポルンガから催促のセリフが流れます。ときどきデンデが催促することもあります。
- ※願い事の結果は、将来に起きる出来事を保証するものではありません。
- ⑥3回目の願いの回答のあと、ポルンガの消滅サウンドが流れて終了します。
- ※操作ボタンを押さないでいると時間切れとなり、同様に終了します。
- ⑦終了後、電源スイッチをOFFにしていない場合は、操作ボタンを押すと再び初めから開始します。

**【注意】** ドラゴンボール用台座の近くに金属があったり、金属製のテーブルなどに置いた場合、誤動作が発生し動かないことがあります。場所を変えて再度操作してください。

- ①Place a DRAGON BALL on the BASE's dent with the star mark facing up. The DRAGON BALL glows when placed correctly.
- ②When finished placing 7 DRAGON BALLS, they glow once again at the same time.
- ③Place DENDE on the designated position. If successful, you hear DENDE's spell to summon PORUNGA.
- ※Press the Function button does the same effect without placing DENDE.
- ④You hear PORUNGA summon sound effect and the voices when pressing Function button or a certain period of time elapses.
- ⑤PORUNGA asks for your wish, so think about your wish and press the Function button. Then, PORUNGA makes a reply to your wish, you will repeat this 3 times.
- ※Move DENDE away from the BASE at least 10 cm, and put DENDE back on the BASE, that is the same effect as pressing the Function button.
- ※There are several variations for PORUNGA's replies, including denying.
- ※PORUNGA or DENDE requests you to make a wish when not pressing the Function button.
- ※PORUNGA's replies do not guarantee your wishes will be granted in the future.
- ⑥After the 3rd wish, it ends with the sound effect of PORUNGA disappearing.
- ※It also ends if you do not press the Function button.
- ⑦You can start again by pressing the Function button after the end, if the Power switch is not turned OFF.

**【CAUTION】** \*If there is metal near the BASE for DRAGON BALLS or the table on which Base is placed is made of metal, malfunction may occur. In this case, please change the location and try again.

